

[Text]

guarantee that basic right of appeal to some sort of tribunal to a minister's decision in connection with Clause 18.

Mr. Faulkner: Well, I have made a modest improvement in the procedures; whereas in the previous bill I think the Minister had sole discretion to decide on a security case, I have moved it up to Governor in Council, so it would now be a matter of the full Cabinet's concurring that the individual applicant was a security risk. Is that not right? But an appeal procedure beyond that is obviously one that will not only apply in the case of potential applicants for citizenship, but in immigration cases and other areas where the right of appeal is just as compelling as it is in this particular case. The point I am making to you is that the type of appeal procedure that the government would be prepared to support in respect to security matters has not yet been finalized, although it is under investigation. The problem is the traditional one of the sources—protection of the sources.

Mr. Symes: Right, although I do believe that was covered in the sort of appeal tribunal they had during the war.

Since my time is limited, I would like to go back to the dual citizenship question. As you state, under present law and the bill before us if a Canadian citizen takes out the citizenship of another country he loses the Canadian status. If we were to change that and allow dual citizenship, what would be the ramifications in other areas of federal jurisdiction? Thinking, for example, in terms of old age pensions, if someone moved out of the country and took citizenship in another country and still retained Canadian citizenship, would they be able to retain the pension and how would it work in terms of income tax liabilities for such people?

• 1630

Mr. Faulkner: I may be subject to correction. My impression is that pensions are really related more to residence than they are to citizenship and in any event there are dual citizens in Canada—an awful lot of them—people who have come from another country and who have taken out Canadian citizenship and have not lost the citizenship of their country of origin. Are there ramifications that we have not discussed in respect of dual citizenship? I think the pension one that you have raised specifically is answered in the way I have, but are there...

Mr. Levy: I was just wondering in terms of income tax...

An hon. member: There are bilateral agreements between...

Mr. Levy: They are based on residency anyway. Earning pensions and entitlement to them are all based on residency. You can collect your old age security in Florida if you retired there, although you are not a citizen.

Mr. Faulkner: That is right, you do not have to be a citizen.

Mr. Levy: As long as you have lived here long enough to make contributions.

[Interpretation]

d'amendement garantissant ce droit d'appel fondamental devant un tribunal suite à une décision du ministre prise en vertu de l'article 18.

M. Faulkner: J'ai apporté une modeste amélioration à la procédure dans la mesure où dans le bill précédent le ministre avait seul le pouvoir discrétionnaire de décision dans les cas d'atteinte à la sécurité, j'ai donné cette autorité au gouverneur en conseil et par conséquent cette décision devra être prise par le Cabinet à l'unanimité. N'est-ce pas? Il ne fait aucun doute qu'une autre procédure d'appel s'appliquerait non seulement au candidat potentiel à la citoyenneté mais aux cas d'immigration ou autres où le droit d'appel est aussi contraignant que dans ce cas particulier. Ce que je veux dire, c'est que le genre de procédure d'appel que le gouvernement serait disposé à accepter pour ce qui est des questions de sécurité n'a pas encore été arrêté et fait toujours l'objet d'études. Il s'agit du problème traditionnel des sources... de la protection des sources.

M. Symes: D'accord, mais je n'en pense pas moins que le genre de tribunal d'appel institué pendant la guerre avait résolu ce problème.

Mon temps étant limité, j'aimerais revenir au problème de la double citoyenneté. Comme vous le dites, en vertu de la Loi actuelle et du projet de loi dont nous sommes saisis si un citoyen canadien prend la citoyenneté d'un autre pays, il perd son statut canadien. Si nous devions changer et permettre la double citoyenneté, quelles seraient les conséquences dans d'autres domaines de juridiction fédérale? Je pense, par exemple, aux pensions de retraite. Si quelqu'un quittait le Canada et devenait citoyen d'un autre pays tout en conservant la citoyenneté canadienne, pourrait-il toujours bénéficier de sa pension et comment cela se passerait-il pour les impôts?

M. Faulkner: Je peux me tromper. J'ai l'impression que les pensions sont en réalité tributaires du lieu de résidence plus que de la citoyenneté et de toute manière il y a beaucoup de Canadiens ici ayant la double citoyenneté—énormément—Il s'agit d'étrangers qui ont pris la citoyenneté canadienne ne perdant pas pour autant la citoyenneté de leur pays d'origine. Y a-t-il des problèmes connexes dont nous n'ayons pas discuté pour ce qui est de la double citoyenneté? Je crois que pour les pensions, c'est la réponse que je viens de vous donner, mais y a-t-il...

M. Levy: Je me demandais justement au sujet des impôts...

Une voix: Il y a des accords bilatéraux entre...

M. Levy: De toute manière cela se fonde sur le lieu de résidence. Toucher une pension ou avoir droit à une pension se fonde sur le lieu de résidence. Vous pouvez très bien toucher votre pension de vieillesse en Floride si vous vous y êtes retiré sans pour autant être citoyen.

M. Faulkner: C'est exact, vous n'avez pas besoin d'être citoyen.

M. Levy: A condition d'y avoir vécu suffisamment longtemps pour cotiser.